

Úradný vestník

Európskej únie

L 208



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 60

11. augusta 2017

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1447 z 31. júla 2017, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Limone Interdonato Messina (CHZO)]** 1
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1448 zo 7. augusta 2017, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu Európskej únie zakazuje lov sebastesov v oblasti NAFO 3M** 3
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1449 zo 7. augusta 2017, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Španielska dočasne zakazuje lov tresky jednoškvrnnej vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón Vb a VIa** 5
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1450 zo 7. augusta 2017, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Dánska dočasne zakazuje lov mieňa veľkého v zóne IIIa a vo vodách Únie zóny IIIbcd** 7
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1451 zo 7. augusta 2017, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Belgicka dočasne zakazuje lov tresky škvrnitej v zóne VIIa** 9
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1452 zo 7. augusta 2017, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Španielska dočasne zakazuje lov beryxov vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV** 11
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1453 z 9. augusta 2017, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Španielska dočasne zakazuje lov stuhochvosta čierneho vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón VIII, IX a X** 13
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1454 z 10. augusta 2017, ktorým sa špecifikujú technické formáty na podávanie správ členských štátov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014** 15

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

★	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1455 z 10. augusta 2017 o neobnovení schválenia účinnej látky pikoxystrobín v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh, ako aj o zmene prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾	28
★	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1456 z 10. augusta 2017, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi	31
★	Vykonávacie Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1457 z 10. augusta 2017, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike	33

ROZHODNUTIA

★	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1458 z 10. augusta 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi	36
★	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1459 z 10. augusta 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike	38
★	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1460, z 8. augusta 2017, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/2008 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s nodulárnou dermatitídou v určitých členských štátoch [oznámené pod číslom C(2017) 5471] ⁽¹⁾	42
★	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1461 z 8. augusta 2017, ktorým sa mení príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES, pokiaľ ide o zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený vstup mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie [oznámené pod číslom C(2017) 5472] ⁽¹⁾	46
★	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1462 z 10. augusta 2017 o uznaní dobrovoľnej schémy „REDcert“ na preukázanie súladu s kritériami udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES	51

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

★	Rozhodnutie č. 1/2017 Osobitného výboru CARIFORUM – EÚ pre colnú spoluprácu a uľahčenie obchodu zo 7. júla 2017 o výnimke z pravidiel pôvodu stanovených v protokole I k Dohode o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Dominikánskej republiky, pokiaľ ide o určité textilné výrobky [2017/1463]	53
---	---	----

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1447

z 31. júla 2017,

ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Limone Interdonato Messina (CHZO)]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Talianska o schválenie zmeny špecifikácie chráneného zemepisného označenia „Limone Interdonato Messina“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (ES) č. 1081/2009 ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že nejde o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia danú žiadosť o zmenu uverejnila v zmysle článku 50 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽³⁾.
- (3) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, zmena špecifikácie by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena špecifikácie uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* týkajúca sa názvu „Limone Interdonato Messina“ (CHZO) sa schvaľuje.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1081/2009 z 11. novembra 2009, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Limone Interdonato Messina (CHZO)] (Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2009, s. 3).⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 96, 28.3.2017, s. 7.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 31. júla 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
Julian KING
člen Komisie

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1448**zo 7. augusta 2017,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu Európskej únie zakazuje lov sebastesov v oblasti NAFO 3M**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2017/127 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2017.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2017.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2017 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127 z 20. januára 2017, ktorým sa na rok 2017 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych pravidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2017, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. augusta 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
João AGUIAR MACHADO
generálny riaditeľ
Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	12/TQ127
Členský štát	Európska únia (všetky členské štáty)
Populácia	RED/N3M.
Druh	sebastesy (<i>Sebastes</i> spp.)
Zóna	NAFO 3M
Zákaz platný od	9.7.2017 od 19.00 hod. UTC

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1449**zo 7. augusta 2017,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Španielska dočasne zakazuje lov tresky jednoškrvnnej vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón Vb a VIa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2017/127 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2017.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2017.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2017 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127 z 20. januára 2017, ktorým sa na rok 2017 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych pravidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2017, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. augusta 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
João AGUIAR MACHADO
generálny riaditeľ

Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	11/TQ127
Členský štát	Španielsko
Populácia	HAD/5BC6A.
Druh	Treska jednoškvrnná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Zóna	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a Vla
Zákaz platný od	3.7.2017

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1450**zo 7. augusta 2017,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Dánska dočasne zakazuje lov mieňa veľkého v zóne IIIa a vo vodách Únie zóny IIIbcd**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2017/127 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2017.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2017.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2017 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127 z 20. januára 2017, ktorým sa na rok 2017 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych pravidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2017, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. augusta 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
João AGUIAR MACHADO
generálny riaditeľ
Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	10/TQ127
Členský štát	Dánsko
Populácia	(LIN/3A/BCD)
Druh	mieň veľký (<i>Molva molva</i>)
Zóna	zóna IIIa; vody Únie zóny IIIbcd
Zákaz platný od	1.7.2017

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1451**zo 7. augusta 2017,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Belgicka dočasne zakazuje lov tresky škvrnitej v zóne VIIa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2017/127 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2017.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2017.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2017 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127 z 20. januára 2017, ktorým sa na rok 2017 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych pravidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2017, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. augusta 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
João AGUIAR MACHADO
generálny riaditeľ

Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	09/TQ127
Členský štát	Belgicko
Populácia	COD/07A.
Druh	treska škvrnitá (<i>gadus morhua</i>)
Zóna	zóna VIIa
Zákaz platný od	21.6.2017

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1452**zo 7. augusta 2017,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Španielska dočasne zakazuje lov beryxov vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2016/2285 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2017.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2017.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2017 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/2285 z 12. decembra 2016, ktorým sa na roky 2017 a 2018 stanovujú rybolovné možnosti rybárskych plavidiel Únie, pokiaľ ide o určité hlbokomorské populácie rýb, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/72 (Ú. v. EÚ L 344, 17.12.2016, s. 32).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. augusta 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
João AGUIAR MACHADO
generálny riaditeľ
Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	13/TQ2285
Členský štát	Španielsko
Populácia	ALF/3X14-
Druh	beryx (<i>Beryx</i> spp.)
Zóna	vody Únie a medzinárodné vody zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV
Zákaz platný od	13.7.2017

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1453**z 9. augusta 2017,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Španielska dočasne zakazuje lov stuhochvosta čierneho vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón VIII, IX a X**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2016/2285 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2017.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2017.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2017 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/2285 z 12. decembra 2016, ktorým sa na roky 2017 a 2018 stanovujú rybolovné možnosti rybárskych plavidiel Únie, pokiaľ ide o určité hlbokomorské populácie rýb, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/72 (Ú. v. EÚ L 344, 17.12.2016, s. 32).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
João AGUIAR MACHADO
generálny riaditeľ
Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	14/TQ2285
Členský štát	Španielsko
Populácia	BSF/8910-
Druh	stuhochvost čierny (<i>Aphanopus carbo</i>)
Zóna	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX a X
Zákaz platný od	19.7.2017

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1454**z 10. augusta 2017,****ktorým sa špecifikujú technické formáty na podávanie správ členských štátov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 z 22. októbra 2014 o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia inváznych nepôvodných druhov ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 ods. 4,

keďže:

- (1) V nariadení (EÚ) č. 1143/2014 sa stanovuje, že Komisia má špecifikovať technické formáty na podávanie správ, aby sa zjednodušili a zefektívnili nahlasovacie povinnosti členských štátov v súvislosti s informáciami podľa jeho článku 24 ods. 1
- (2) Na tento účel sa týmto vykonávacím nariadením obmedzuje nahlasovanie voľných textov, uľahčuje zber údajov na účely odvodenia kľúčových ukazovateľov a uprednostňuje odvolávanie na informácie verejne dostupné na vnútroštátnej úrovni, pričom sa v ňom využívajú výhody plynúce z uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES ⁽²⁾ v prípade priestorových údajov a takisto zabezpečuje súlad so súvisiacimi politikami, napríklad so smernicami Európskeho parlamentu a Rady s 2000/60/ES ⁽³⁾, 2008/56/ES ⁽⁴⁾ a 2009/147/ES ⁽⁵⁾ a smernicou Rady 92/43/EHS ⁽⁶⁾.
- (3) V smernici 2007/2/ES sa vyžaduje, aby orgány verejnej moci v členských štátoch sprístupnili súbory priestorových údajov v súlade s vykonávacími predpismi o metaúdajoch, sieťových službách a interoperabilite súborov a služieb priestorových údajov stanovenými v nariadení Komisie (EÚ) č. 1089/2010 ⁽⁷⁾ vrátane ustanovení oddielu 18 prílohy IV („Výskyt druhov“) k uvedenému nariadeniu.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre invázne nepôvodné druhy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Technické formáty, ktoré majú členské štáty používať na postupovanie informácií podľa článku 24 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 Komisie, sa stanovujú v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 35.⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (Ú. v. EÚ L 108, 25.4.2007, s. 1).⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky (rámcová smernica o morskej stratégii) (Ú. v. EÚ L 164, 25.6.2008, s. 19).⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 26.1.2010, s. 7).⁽⁶⁾ Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7).⁽⁷⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1089/2010 z 23. novembra 2010, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES, pokiaľ ide o interoperabilitu súborov a služieb priestorových údajov (Ú. v. EÚ L 323, 8.12.2010, s. 11).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. augusta 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Technické formáty, ktoré majú členské štáty používať na zasielanie informácií Komisii podľa článku 24 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia invázných nepôvodných druhov

INFORMÁCIE POSKYTOVANÉ AKO SÚČASŤ UPLATŇOVANIA ČLÁNKU 24 ODS. 1 NARIADENIA (EÚ) Č. 1143/2014

Členský štát	
Obdobie podávania správ	

ODDIEL A

Informácie, ktoré treba predložiť za každý invázny nepôvodný druh vzbudzujúci obavy Únie a za každý invázny nepôvodný druh vzbudzujúci obavy regiónu, na ktoré sa vzťahujú opatrenia stanovené v článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014

Informácie o druhoch, ich rozšírení a dynamike ich rozmnožovania a šírenia

1.	Vedecký názov druhu	
2.	Všeobecný názov druhu (nepovinný údaj)	
3.	Vyskytuje sa druh na území členského štátu?	Áno ☐
		Nie ☐
		V súčasnosti bez údajov ☐
4.	Rozšírenie druhu vrátane údajov o dynamike jeho šírenia a rozmnožovania (vyplní sa, len ak odpoveď na otázku 3 znie „áno“)	
5.	Doplňujúce informácie (nepovinný údaj)	

**Informácie o vydaných povoleniach vzťahujúcich na tento druh
Vyplní sa len v prípade invázných nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Únie**

6.	Boli počas obdobia podávania správ vydané povolenia vzťahujúce sa na tento druh?	Áno ☐
		Nie ☐
7.	Vyplní sa, len ak odpoveď na otázku 6 znie „áno“.	
	Predmetný kalendárny rok	
	Účel povolenia	Počet vydaných povolení
	Povolenia na výskum	Celkový počet alebo objem povolených jedincov zodpovedajúcich vydaným povoleniam
	Povolenia na ochranu <i>ex situ</i>	
	Povolenia na produkciu na vedecké účely a následné použitie na liečebné účely v záujme zlepšenia ľudského zdravia	
	Povolenia na iné činnosti po tom, ako ich autorizovala Komisia [článok 9 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014]	
8.	Doplňujúce informácie (nepovinný údaj)	

Informácie o inšpekciách				
Vypĺňa sa len v prípade inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Únie a ak odpoveď na otázku 6 znie „áno“.				
9.	Predmetný kalendárny rok			
	Účel povolenia	Počet zariadení, v ktorých sa vykonali inšpekcie	Počet alebo objem povolených jedincov zodpovedajúcich povoleniam, ktoré majú zariadenia, kde sa vykonali inšpekcie	Počet zariadení, kde sa vykonala inšpekcia a v prípade ktorých sa dospelo k záveru, že zariadenie nespĺňa podmienky stanovené v povoleniach
	Povolenia na výskum			
	Povolenia na ochranu <i>ex situ</i>			
	Povolenia na produkciu na vedecké účely a následné použitie na liečebné účely v záujme zlepšenia ľudského zdravia			
	Povolenia na iné činnosti po tom, ako ich autorizovala Komisia [článok 9 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014]			
10.	Doplňujúce informácie (nepovinný údaj)			

Informácie o opatreniach rýchlej eradikácie prijatých v prípade tohto druhu [článok 17 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014]			
11.	Vykonali sa v prípade tohto druhu opatrenia rýchlej eradikácie v priebehu obdobia podávania správ?	Áno	☐
		Nie	☐
12.	Vypĺňa sa, len ak odpoveď na otázku 11 znie „áno“.		
	Opatrenie(-a)	Dátum začatia	
		Odhadované trvanie alebo dátum ukončenia uplatňovania opatrenia(-í)	
		Časť územia	
		Biogeografický(-é) región(-y)	
		Podjednotka(-y) povodia	
		Morská (-é) podoblasť (podoblasti)	

Informácie o opatreniach rýchlej eradikácie prijatých v prípade tohto druhu
[článok 17 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014]

	Použitá(-é) metóda(-y)	Mechanická/fyzická	☐
		Chemická	☐
		Biologická	☐
		Iná	☐
Účinnosť opatrenia(-í)	Eradikované		☐
	Populácia sa znižuje		☐
	Populácia stabilná		☐
	Populácia naďalej narastá		☐
	Nejasný trend vývoja populácie		☐
Ovplyvnené necieľové druhy		Vplyv za jednotlivé druhy	
13.	Doplňujúce informácie (nepovinný údaj)		

Informácie o manažmentových opatreniach prijatých v prípade tohto druhu
[článok 19 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014]

14.	Vykonal sa v prípade tohto druhu manažmentové opatrenia v priebehu obdobia podávania správ?	Áno	☐	
		Nie	☐	
15.	Vypĺňa sa, len ak odpoveď na otázku 14 znie „áno“.			
	Opatrenie(-a)	Dátum začatia		
		Odhadované trvanie alebo dátum ukončenia uplatňovania opatrenia(-í)		
		Cieľ opatrenia(-í)	Eradikácia	☐
			Kontrola	☐
			Zamedzenie šírenia	☐
		Časť územia		
		Biogeografický(-é) región(-y)		
		Podjednotka(-y) povodia		
		Morská (-é) podoblasť (podoblasti)		
		Použitá(-é) metóda(-y)	Mechanická/fyzická	☐
			Chemická	☐
			Biologická	☐
Iná	☐			

Informácie o manažmentových opatreniach prijatých v prípade tohto druhu [článok 19 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014]				
	Účinnosť opatrenia(-í)	Eradikované		☐
		Populácia sa znižuje		☐
		Populácia stabilná		☐
		Populácia naďalej narastá		☐
		Nejasný trend vývoja populácie		☐
	Ovplyvnené necieľové druhy		Vplyv za jednotlivé druhy	
16.	Doplňujúce informácie (nepovinný údaj)			

Informácie o vplyve tohto druhu (Nepovinné údaje)	
17.	Zistenia o vplyve druhu v priebehu obdobia podávania správ

ODDIEL B Informácie, ktoré treba predložiť za každý invázny nepôvodný druh vzbudzujúci obavy na úrovni členského štátu			
1.	Zostavil členský štát národný zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy členského štátu? <i>Ak áno, je potrebné zodpovedať otázky 2 až 5 v tomto oddiele za každý druh uvedený v danom zozname.</i>	Áno	☐
		Nie	☐
2.	Vedecký názov druhu		
3.	Všeobecný názov druhu (nepovinný údaj)		
4.	Vyskytuje sa druh na území členského štátu?	Áno	☐
		Nie	☐
		V súčasnosti bez údajov	☐
5.	Rozšírenie druhu vrátane údajov o dynamike jeho šírenia a rozmnožovania (vyplní sa, len ak odpoveď na otázku 4 znie „áno“, nepovinný údaj)		
6.	Opatrenie(-a) uplatnené na území členského štátu vzhľadom na daný druh		
	Obmedzenie týkajúce sa úmyselného prinesenia druhu na územie		☐
	Obmedzenie druh úmyselne držať vrátane držby so zamedzením šírenia		☐
	Obmedzenie druh úmyselne rozmnožovať vrátane držby so zamedzením šírenia		☐

	Obmedzenie druh úmyselne prepravovať, výnimkou sú prípady v súvislosti s eradikáciou	☐
	Obmedzenie druh úmyselne uvádzať na trh	☐
	Obmedzenie druh úmyselne používať alebo vymieňať	☐
	Obmedzenie úmyselne nechať druh rozmnožovať, chovať a pestovať vrátane držby so zamedzením šírenia	☐
	Obmedzenie úmyselne uvoľniť druh do životného prostredia	☐
	Výnimky v rámci systému povolení podľa článku 8	☐
	Predmet akčných plánov podľa článku 13	☐
	Spadá pod systém dohľadu podľa článku 14	☐
	Úradné kontroly s cieľom zabrániť úmyselnej introdukcii druhu	☐
	Spadá pod systém včasného zistenia	☐
	Je predmetom rýchlej eradikácie po včasnom zistení	☐
	Je predmetom manažmentových opatrení v prípade značného rozšírenia	☐
	Opatrenia zamerané na obnovu	☐
7.	Doplňujúce informácie (nepovinný údaj)	

ODDIEL C

Horizontálne informácie

1.	Webový odkaz na informácie na internete týkajúce sa povolení vydávaných podľa požiadaviek v článku 8 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014	
2.	Akčné plány uvedené v článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014	
3.	Riešené prioritné prienikové cesty	Zahrnuté druhy
4.	Opis systému dohľadu podľa článku 14 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014	
5.	Opis systému úradných kontrol podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014	
6.	Opis opatrení podniknutých v záujme informovania verejnosti	
7.	Náklady na činnosti vykonané s cieľom dosiahnuť súlad s nariadením (EÚ) č. 1143/2014	
8.	Doplňujúce informácie (nepovinný údaj)	

Pokyny k zostaveniu informácií, ktoré sa majú predložiť

Členské štáty sú povinné poskytnúť informácie k všetkým otázkam, výnimkou sú otázky označené ako nepovinné.

ODDIEL A

Všetky otázky v oddiele A je potrebné vyplniť za každý invázny nepôvodný druh zahrnutý v zozname Únie podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 v účinnosti ku koncu kalendárneho roka, na ktorý sa správa vzťahuje.

Za každý druh vzbudzujúci obavy regiónu je potrebné zodpovedať len otázky 1 až 5 a 11 až 17, a to k dátumu nadobudnutia účinnosti vykonávacieho aktu podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Otázka 1

— Uveďte odborný názov druhu.

Otázka 2

— *Nepovinné:* Uveďte všeobecný názov druhu v národnom jazyku.

Otázka 3

— Uveďte, či sa druh vyskytuje na území členského štátu (s výnimkou prípadných najvzdialenejších regiónov).

Otázka 4

— Ak odpoveď na otázku 3 znie „áno“, poskytnite súbor údajov o rozšírení druhu podľa smernice 2007/2/ES. V tomto súbore je potrebné používať typy priestorových objektov vymedzené v oddiele 18 prílohy IV („Výskyt druhov“) k nariadeniu (EÚ) č. 1089/2010, ktorým sa uvedená smernica vykonáva. Informácie o dynamike jeho šírenia a rozmnožovania sa uvádzajú pomocou náležitých zoznamov kódov.

Otázka 5

— *Nepovinné:* Poskytnite dodatočné informácie, ktoré sa považujú za potrebné na vysvetlenie odpovedí na otázky 1 až 4.

Otázka 6

— Uveďte, či sa počas obdobia podávania správ v súvislosti s daným druhom vydali povolenia podľa článku 8 ods. 2 a/alebo článku 9 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 boli vydané.

Otázka 7

— Odpoveď je potrebné poskytnúť, len ak odpoveď na otázku 6 znie „áno“.

— Za každý kalendárny rok, na ktorý sa správa vzťahuje, uveďte počet povolení uvedených v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 podľa kategórie účelu, ako aj zodpovedajúceho celkového počtu alebo objemu jedincov, na ktoré sa tieto povolenia vzťahujú, a to vrátane jednotky (počet jedincov, kg semien atď.).

Otázka 8

— *Nepovinné:* Poskytnite dodatočné informácie, ktoré sa považujú za potrebné na vysvetlenie odpovedí na otázky 6 a 7.

Otázka 9

— Za každý kalendárny rok, na ktorý sa správa vzťahuje, poskytnite tabuľku vyplnenú v súvislosti s inšpekciami vyžadovanými v článku 8 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Otázka 10

— *Nepovinné:* Poskytnite dodatočné informácie, ktoré sa považujú za potrebné na vysvetlenie odpovedí na otázku 9. Rozveďte predovšetkým dôvody absencie inšpekcií a všetky plánované činnosti.

Otázka 12

- Informácie možno poskytnúť tak, že sa zoskupia rôzne populácie druhu, ktoré sú predmetom toho istého opatrenia(-í) rýchlej eradikácie podľa článku 17 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014. Ak sa na rôzne populácie vzťahujú rôzne opatrenia, tieto informácie sa musia poskytnúť za každú populáciu zvlášť.
- Uveďte dátum začatia opatrenia(-í).
- Uveďte odhadované trvanie alebo skutočný dátum ukončenia vykonávania opatrenia(-í), ak sa ukončilo(-i) počas obdobia podávania správ.
- Uveďte časť územia členského štátu, v ktorom sa opatrenie(-ia) vykonáva(-jú) (región alebo iná územnosprávna jednotka).
- Uveďte biogeografický región(-y) v tejto časti územia podľa ustanovení smernice 92/43/EHS.
- Ak je (sú) relevantné, uveďte podjednotku(-y) povodia, kde sa opatrenia uplatňujú v súlade s ustanoveniami smernice 2000/60/ES.
- Ak je (sú) relevantné, uveďte morskú podoblasť (morské podoblasti), kde sa opatrenia uplatňujú v súlade s ustanoveniami smernice 2008/56/ES.
- Uveďte vedecký názov necieľových druhov, na ktoré má opatrenie(-a) negatívny vplyv.
- Za každý ovplyvnený necieľový druh uveďte typ pozorovaného negatívneho vplyvu. Môže ísť o priamy vplyv (napr. neúmyselný odchyt necieľových druhov) alebo nepriamy vplyv (napr. vplyv na necieľové druhy živiace sa otrávenými cieľovými druhmi). Ak sa pozorované negatívne účinky týkajú taxonomickej skupiny, tieto informácie možno poskytnúť za danú skupinu.

Otázka 13

- *Nepovinné:* Poskytnite dodatočné informácie, ktoré sa považujú za potrebné na vysvetlenie odpovedí na otázky 11 až 12. Rozveďte predovšetkým dôvody absencie opatrení a plánované činnosti.

Otázka 15

- Informácie možno poskytnúť tak, že sa zoskupia rôzne populácie druhu, ktoré sú predmetom toho istého manažmentového opatrenia (manažmentových opatrení) podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014. Ak sa na rôzne populácie vzťahujú rôzne opatrenia, tieto informácie sa musia poskytnúť za každú populáciu zvlášť.
- Uveďte dátum začatia opatrenia(-í).
- Uveďte odhadované trvanie alebo skutočný dátum ukončenia vykonávania opatrenia(-í), ak sa ukončilo(-i) počas obdobia podávania správ.
- Uveďte cieľ manažmentového opatrenia (manažmentových opatrení).
- Uveďte časť územia členského štátu, v ktorom sa opatrenie(-ia) vykonáva(-jú) (región alebo iná územnosprávna jednotka).
- Uveďte biogeografický región(-y) v tejto časti územia podľa ustanovení smernice 92/43/EHS.
- Ak je (sú) relevantné, uveďte podjednotku(-y) povodia, kde sa opatrenia uplatňujú v súlade s ustanoveniami smernice 2000/60/ES.
- Ak je (sú) relevantné, uveďte morskú podoblasť (morské podoblasti), kde sa opatrenia uplatňujú v súlade s ustanoveniami smernice 2008/56/ES.
- Uveďte vedecký názov necieľových druhov, na ktoré má opatrenie(-a) negatívny vplyv.
- Za každý ovplyvnený necieľový druh uveďte typ pozorovaného negatívneho vplyvu. Môže ísť o priamy vplyv (napr. neúmyselný odchyt necieľových druhov) alebo nepriamy vplyv (napr. vplyv na necieľové druhy živiace sa otrávenými cieľovými druhmi). Ak sa pozorované negatívne účinky týkajú taxonomickej skupiny, tieto informácie možno poskytnúť za danú skupinu.

Otázka 16

- *Nepovinné:* Poskytnite dodatočné informácie, ktoré sa považujú za potrebné na vysvetlenie odpovedí na otázky 14 až 15. Rozveďte predovšetkým dôvody absencie opatrení a plánované činnosti.

Otázka 17

- *Nepovinné:* Poskytnite informácie o vplyve druhu na biodiverzitu a súvisiace ekosystémové služby vrátane vplyvu na pôvodné druhy, chránené lokality a ohrozené biotopy. Takisto poskytnite informácie o spoločenských a hospodárskych vplyvoch druhu, ako aj o jeho vplyve na ľudské zdravie a bezpečnosť.

ODDIEL B

Oddiel B je potrebné vyplniť za každý invázny nepôvodný druh vzbudzujúci obavy členského štátu podľa článku 12 ods. 2) nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Otázka 2

- Uveďte odborný názov druhov.

Otázka 3

- *Nepovinné:* Uveďte všeobecný názov druhov v národnom jazyku.

Otázka 4

- Uveďte, či sa druh vyskytuje na území členského štátu (s výnimkou prípadných najvzdialenejších regiónov).

Otázka 5

- *Nepovinné:* Pozri otázku 4 oddielu A.

Otázka 6

- Uveďte, aké prípadné opatrenia sa vykonávajú v prípade daného druhu.

Otázka 7

- *Nepovinné:* Poskytnite dodatočné informácie, ktoré sa považujú za potrebné na vysvetlenie odpovedí na otázky 1 až 6.

Oddiel C

Otázka 1

- Poskytnite webový odkaz na informácie na internete podľa článku 8 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Otázka 2

- Poskytnite dokument (alebo webový odkaz na dokument) s opisom akčných plánov uvedených v článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Otázka 3

- Pomocou kódov uvedených ďalej označte prioritné prienikové cesty, na ktoré sa opatrenia vzťahujú, ako aj invázne nepôvodné druhy vzbudzujúce obavy Únie, ktoré sú zahrnuté v prípade každej prienikovej cesty:

Prieniková cesta		Kód
1. Uvoľnenie do prírody	Biologická kontrola	1.1
	Regulácia erózie/stabilizácia dún (vetrolamy, živé ploty ...)	1.2
	Rybolov vo voľnej prírode (vrátane rekreačného rybolovu)	1.3
	Lov	1.4
	„Vylepšovanie“ krajiny/flóry/fauny vo voľnej prírode	1.5
	Introdukcia na ochranárske účely a manažment voľne žijúcich druhov	1.6
	Uvoľnenie do prírody na určité použitie (iné než uvedené vyššie, napr. na účely kožušiny, ako dopravný prostriedok, na lekárske využitie)	1.7
	Iné úmyselné uvoľnenie	1.8
2. Únik z uzavretého priestoru	Poľnohospodárstvo (vrátane surovín na biopalivo)	2.1
	Akvakultúra/morská akvakultúra	2.2
	Botanické záhrady/zoo/akváriá (okrem domácich akvárií)	2.3
	Domáce zvieratá/akváriové/teráriové druhy (vrátane živého krmiva pre tieto druhy)	2.4
	Hospodárske zvieratá (vrátane zvierat pod obmedzeným dohľadom)	2.5
	Lesné hospodárstvo (vrátane zalesňovania a opätovného zalesňovania)	2.6
	Kožušinové farmy	2.7
	Záhradníctvo	2.8
	Okrasné účely iné než záhradníctvo	2.9
	Výskum a <i>ex-situ</i> šľachtenie (v zariadeniach)	2.10
	Živé krmivo a živé návnady	2.11
	Iný únik z uzavretého priestoru	2.12

Prieniková cesta		Kód
3. Preprava – kontaminant	Kontaminant na pestovateľskom alebo chovateľskom materiáli	3.1
	Kontaminovaná návnada	3.2
	Kontaminant krmiva (vrátane živého krmiva)	3.3
	Kontaminant na živočíchoch (okrem parazitov, druhov prenášaných hostiteľom/prenášačom)	3.4
	Parazity na živočíchoch (vrátane druhov prenášaných hostiteľom/prenášačom)	3.5
	Kontaminant na rastlinách (okrem parazitov, druhov prenášaných hostiteľom/prenášačom)	3.6
	Parazity na rastlinách (vrátane druhov prenášaných hostiteľom/prenášačom)	3.7
	Kontaminant semien	3.8
	Obchod s drevom	3.9
	Preprava materiálu biotopu (pôda, vegetácia ...)	3.10
4. Preprava – „čierny pasažier“	Vybavenie na rybolov	4.1
	Kontajner/volne ložený tovar	4.2
	„Čierni pasažieri“ v lietadle alebo na ňom	4.3
	„Čierni pasažieri“ na lodi/člne (okrem balastovej vody a hniloby trupov)	4.4
	Stroje a zariadenie	4.5
	Ľudia a ich batožina/vybavenie (predovšetkým v cestovnom ruchu)	4.6
	Organický obalový materiál, predovšetkým obaly z dreva	4.7
	Balastová voda z lodí/člnov	4.8
	Hniloba trupov lodí/člnov	4.9
	Dopravné prostriedky (automobil, vlak ...)	4.10
	Iné dopravné prostriedky	4.11
5. Koridor	Prepojené vodné cesty/povodia/moria	5.1
	Tunely a pevninské mosty	5.2
6. Spontánne rozširovanie sa	Prírodné cezhraničné rozširovanie inváznych nepôvodných druhov introdukovaných prostredníctvom prienikových ciest 1 až 5	6.1

Otázka 4

- Poskytnite dokument (alebo webový odkaz na dokument) s opisom systému dohľadu uvedeného v článku 14 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Otázka 5

- Poskytnite dokument (alebo webový odkaz na dokument) s opisom systému úradných kontrol uvedeného v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 vrátane opisu postupov na zabezpečenie výmeny relevantných informácií a efektívnej a účinnej koordinácie medzi všetkými orgánmi zapojenými do overovania, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Otázka 6

- Poskytnite dokument (alebo webový odkaz na dokument) s opisom opatrení vykonaných proti výskytu invázneho nepôvodného druhu a všetkých opatrení, ktoré sa uložili občanom.

Otázka 7

- Poskytnite dokument (alebo webový odkaz na dokument) s informáciami o nákladoch na činnosť vykonávanú v záujme dosiahnutia súladu s nariadením (EÚ) č. 1143/2014. Čo najpodrobnejšie rozveďte náklady na konkrétne činnosti (napr. budovanie kapacít, fungovanie systému dohľadu, vykonávanie úradných kontrol, vykonávanie opatrení rýchlej eradikácie alebo manažmentových opatrení) a zahrňte relevantné informácie o pokrytí nákladov a prínosoch vykonaných činností (ušetrené náklady v súvislosti so škodami, zamedzenie poškodeniu biodiverzity a súvisiacich ekosystémových služieb, prínos k dosahovaniu iných cieľov EÚ, zamedzenie škodám na ľudskom zdraví, bezpečnosti a hospodárstve), ak sú takéto informácie k dispozícii.

Otázka 8

- *Nepovinné:* Poskytnite dokument (alebo webový odkaz na dokument) s akýmikoľvek ďalšími informáciami, ktoré členský štát chce doplniť v súvislosti s vykonávaním nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 k informáciám požadovaným v tomto formáte.
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1455

z 10. augusta 2017

o neobnovení schválenia účinnej látky pikoxystrobín v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh, ako aj o zmene prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 20 ods. 1 a článok 78 ods. 2,

keďže:

- (1) Smernicou Komisie 2003/84/ES ⁽²⁾ sa pikoxystrobín zaradil ako účinná látka do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS ⁽³⁾.
- (2) Účinné látky zaradené do prílohy I k smernici 91/414/EHS sa považujú za schválené podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009 a sú uvedené v zozname v časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Platnosť schválenia účinnej látky pikoxystrobín, ako sa uvádza v časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011, uplynie 31. októbra 2017.
- (4) Žiadosť o obnovenie schválenia pikoxystrobínu bola predložená v súlade s článkom 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 844/2012 ⁽⁵⁾ v lehote stanovenej v uvedenom článku.
- (5) Žiadateľ predložil doplňujúcu dokumentáciu, ktorá sa vyžaduje podľa článku 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 844/2012. Spravodajský členský štát skonštatoval, že žiadosť je úplná.
- (6) Spravodajský členský štát vypracoval hodnotiacu správu o obnovení na základe konzultácie so spravidajším členským štátom a 30. júna 2015 ju predložil Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) a Komisii.
- (7) Úrad postúpil hodnotiacu správu o obnovení žiadateľovi a členským štátom na pripomienkovanie a doručené pripomienky postúpil Komisii. Úrad takisto sprístupnil doplňujúcu súhrnnú dokumentáciu verejnosti.
- (8) Úrad oznámil 1. júna 2016 Komisii svoje závery ⁽⁶⁾ o tom, či možno očakávať, že pikoxystrobín splní kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Identifikovali sa tieto obavy: Nemožno vylúčiť klastogénny a aneugénny potenciál metabolitu IN-H8612, ktorý vzniká ako rezíduum. Identifikovalo sa vysoké riziko pre vodné organizmy a dážďovky v dôsledku vystavenia pikoxystrobínu, ako aj pre cicavce žijace sa dážďovkami v dôsledku vystavenia metabolitu IN-QDY63. Okrem toho sa posúdene nedalo vo viacerých oblastiach kompletne zrealizovať. Na základe údajov dostupných v dokumentácii nebolo možné komplexne posúdiť genotoxicitu pikoxystrobínu, v dôsledku čoho sa nedali stanoviť referenčné zdravotné hodnoty potrebné

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Smernica Komisie 2003/84/ES z 25. septembra 2003, ktorá mení a dopĺňa smernicu Rady 91/414/EHS a zaraďuje flurtamone, flufenacet, iodosulfuron, dimethenamid-p, picoxystrobín, fosthiazate a silthiofam ako účinné látky (Ú. v. ES L 247, 30.9.2003, s. 20).

⁽³⁾ Smernica Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 844/2012 z 18. septembra 2012, ktorým sa stanovujú ustanovenia potrebné na vykonávanie postupu obnovenia účinných látok podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. EÚ L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ EFSA (Európsky úrad pre bezpečnosť potravín), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance picoxystrobin. (Záver z partnerského preskúmania týkajúceho sa účinnej látky pikoxystrobín z hľadiska hodnotenia rizika pesticídov.) Vestník EFSA (EFSA Journal) (2016) 14(6):4515, s. 26 doi:10.2903/j.efsa.2016.4515.

na účely posúdenia rizík. Preto nebolo možné uskutočniť posúdenie spotrebiteľských a nepotravinových rizík. Vzhľadom na nekompletné posúdenie genotoxického potenciálu pikoxystrobínu nebolo možné úplne posúdiť relevantnosť nečistôt, ani to, do akej miery zodpovedajú štúdie toxicity technickej špecifikácii. Nebolo možné konštatovať ani absenciu endokrinných účinkov spôsobených pikoxystrobínom. Nedalo sa kompletne zrealizovať posúdenie výživového rizika v súvislosti s vystavením účinkom metabolitov, keďže na stanovenie toxikologického profilu viacerých metabolitov sú potrebné ďalšie údaje, v dôsledku čoho sa nedalo odvodiť vymedzenie rezíduí na účely posúdenia rizík. Okrem toho sa na základe dostupných údajov nedalo stanoviť genotoxický potenciál viacerých metabolitov, ktorých výskyt sa predpokladá v podzemnej vode. Nebolo možné kompletne zrealizovať ani posúdenie rizika sekundárnej otravy, ktorému prostredníctvom vodného potravinového reťazca čelia vtáky a cicavce.

- (9) Komisia vyzvala žiadateľa, aby predložil svoje pripomienky k záverom úradu. Komisia ďalej vyzvala žiadateľa, aby predložil pripomienky k návrhu správy o obnovení v súlade s článkom 14 ods. 1 tretím pododsekom vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 844/2012. Žiadateľ predložil svoje pripomienky, ktoré boli dôkladne preskúmané.
- (10) Napriek argumentom, ktoré žiadateľ uviedol, však nebolo možné vyvrátiť obavy týkajúce sa danej látky.
- (11) Preto sa v prípade jedného alebo viacerých reprezentatívnych použití minimálne jedného prípravku na ochranu rastlín nedospelo k záveru, že kritériá schválenia uvedené v článku 4 sú splnené. Schválenie účinnej látky pikoxystrobín by sa preto nemalo obnoviť.
- (12) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Členským štátom by sa mal poskytnúť dostatočný čas na zrušenie povolení prípravkov na ochranu rastlín s obsahom pikoxystrobínu.
- (14) Pokiaľ ide o prípravky na ochranu rastlín s obsahom pikoxystrobínu, v prípade ktorých členské štáty v súlade s článkom 46 nariadenia (ES) č. 1107/2009 poskytnú akúkoľvek dobu odkladu, by toto obdobie malo uplynúť najneskôr 30. novembra 2018.
- (15) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/950⁽¹⁾ sa predĺžil dátum uplynutia platnosti schválenia pikoxystrobínu do 31. októbra 2017, aby sa postup obnovenia mohol dokončiť pred uplynutím obdobia schválenia uvedenej látky. Vzhľadom na to, že k prijatiu rozhodnutia došlo pred týmto predĺženým dátumom uplynutia platnosti, toto nariadenie by sa malo začať uplatňovať čo najskôr.
- (16) Toto nariadenie nemá vplyv na predloženie ďalšej žiadosti o schválenie pikoxystrobínu v súlade s článkom 7 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (17) Stály výbor pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá nevydal stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom. Prijatie vykonávacieho aktu sa považovalo za nevyhnutné, a preto predseda predložil jeho návrh odvolaciemu výboru na ďalšie prerokovanie. Odvolací výbor nevydal stanovisko,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Neobnovenie schválenia účinnej látky

Schválenie účinnej látky pikoxystrobín sa neobnovuje.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/950 z 15. júna 2016, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie období schválenia účinných látok 2,4-DB, beta-cyflutrín, karféntrazón-etyl, *Coniothyrium minitans* kmeň CON/M/91-08 (DSM 9660), cyazofamid, deltametrín, dimeténamid-p, etofumezát, fenamidón, flufenacet, flurtamón, foramsulfurón, fostiazát, imazamox, jodosulfurón, iprodión, izoxaflutol, linurón, hydrazid kyseliny maleínovej, mezotrión, oxasulfurón, pendimetaltín, pikoxystrobín, siltiofam a trifloxystrobín (Ú. v. EÚ L 159, 16.6.2016, s. 3).

Článok 2**Prechodné opatrenia**

Členské štáty zrušia povolenia prípravkov na ochranu rastlín s obsahom účinnej látky pikoxystrobín najneskôr 30. novembra 2017.

Článok 3**Doba odkladu**

Každá doba odkladu poskytnutá členskými štátmi v súlade s článkom 46 nariadenia (ES) č. 1107/2009 musí byť čo najkratšia a uplynúť najneskôr do 30. novembra 2018.

Článok 4**Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011**

V časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa vypúšťa riadok 68 týkajúci sa pikoxystrobínu.

Článok 5**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. augusta 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1456**z 10. augusta 2017,****ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1333 z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 z 18. januára 2016 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 204/2011 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 20 písm. b),

keďže:

- (1) V prílohe V k nariadeniu (EÚ) 2016/44 je uvedený zoznam plavidiel označených Sankčným výborom Organizácie Spojených národov v súlade s odsekom 11 rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2146 (2014). Uvedené plavidlá podliehajú radu zákazov podľa uvedeného nariadenia vrátane zákazu nakládky, prepravy alebo vykládky surovej ropy z Líbye a prístupu do prístavov na území Únie.
- (2) Dňa 2. augusta 2017 výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov pridal do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, plavidlo *Lynn S*. Príloha V k nariadeniu (EÚ) 2016/44 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (3) Keďže plavidlo *Lynn S* je druhým plavidlom uvedeným v zozname v prílohe V, zoznam plavidiel by sa mal očíslovať.
- (4) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha V k nariadeniu (EÚ) 2016/44 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. augusta 2017

Za Komisiu

v mene predsedu

riaditeľ Útvaru pre nástroje zahraničnej politiky

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 12, 19.1.2016, s. 1.

PRÍLOHA

Príloha V k nariadeniu (EÚ) 2016/44 sa mení takto:

1. záznam:

„**Názov:** CAPRICORN

Plavidlo uvedené v zozname podľa bodu 10 písm. a) a b) rezolúcie č. 2146 (2014) rozšírenej a zmenenej bodom 2 rezolúcie č. 2362 (2017) (zákaz nakládky, prepravy alebo vykládky; zákaz vstupu do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 platí toto označenie od 21. júla 2017 do 21. októbra 2017, pokiaľ jeho platnosť neukončí výbor skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146. Vlajkový štát: Tanzánia.

Doplňujúce informácie

K 16. júlu 2017 sa plavidlo nachádzalo pri pobreží Cypru.“

sa nahrádza takto:

„1. **Názov:** CAPRICORN

Plavidlo uvedené v zozname podľa bodu 10 písm. a) a b) rezolúcie č. 2146 (2014) rozšírenej a zmenenej bodom 2 rezolúcie č. 2362 (2017) (zákaz nakládky, prepravy alebo vykládky; zákaz vstupu do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 platí toto označenie od 21. júla 2017 do 21. októbra 2017, pokiaľ jeho platnosť neukončí výbor skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146. Vlajkový štát: Tanzánia.

Doplňujúce informácie

IMO: 8900878. K 16. júlu 2017 sa plavidlo nachádzalo pri pobreží Cypru.“

2. dopĺňa sa tento záznam:

„2. **Názov:** Lynn S

Plavidlo uvedené v zozname podľa bodu 10 písm. a) a b) rezolúcie č. 2146 (2014) rozšírenej a zmenenej bodom 2 rezolúcie č. 2362 (2017) (zákaz nakládky, prepravy alebo vykládky; zákaz vstupu do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 platí toto označenie od 2. augusta 2017 do 2. novembra 2017, pokiaľ jeho platnosť neukončí výbor skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146. Vlajkový štát: Svätý Vincent a Grenadíny.

Doplňujúce informácie

IMO: 8706349. K 26. júlu 2017 sa plavidlo nachádzalo v medzinárodných vodách približne 50 morských míľ juhovýchodne od Cypru.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1457**z 10. augusta 2017,****ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 z 27. marca 2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 1 písm. d),

keďže:

- (1) V prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 je uvedený zoznam osôb, subjektov a orgánov určených sankčným výborom alebo Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov (BR OSN), na ktoré sa podľa daného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Dňa 5. augusta 2017 BR OSN prijala rezolúciu č. 2371 (2017), ktorou pridala deväť fyzických osôb a štyri subjekty do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia. BR OSN tiež zmenila dva existujúce záznamy.
- (3) Príloha IV by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. augusta 2017

*Za Komisiu**v mene predsedu**riaditeľ Útvaru pre nástroje zahraničnej politiky*⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 1.

PRÍLOHA

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení takto:

1. Pod nadpis „A. Fyzické osoby:“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

- „(54) Choe Chun Yong (*alias* Ch'oe Ch'un-yo'ng). Pohlavie: muž. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 654410078. Ďalšie informácie: zástupca banky Ilsim International Bank, ktorá je prepojená s vojenskými silami KĽDR a ktorá má úzke vzťahy so spoločnosťou Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank sa pokúsila obísť sankcie OSN. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (55) Han Jang Su (*alias* Chang-Su Han). Pohlavie: muž. Dátum narodenia: 8.11.1969. Miesto narodenia: Pchjongjang. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 745420176; dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 19.10.2020. Ďalšie informácie: hlavný zástupca banky Foreign Trade Bank. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (56) Jang Song Chol. Dátum narodenia: 12.3.1967. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: zahraničný zástupca spoločnosti Korea Mining Development Corporation (KOMID).
- (57) Jang Sung Nam. Pohlavie: muž. Dátum narodenia: 14.7.1970. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 563120368, vydaný 22.3.2013; dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 22.3.2018. Adresa: KĽDR. Ďalšie informácie: vedúci zahraničnej pobočky spoločnosti Tangun Trading Corporation, ktorá je v prvom rade zodpovedná za obstarávanie tovaru a technológií na podporu obranných výskumných a vývojových programov KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (58) Jo Chol Song (*alias* Cho Ch'o'l-so'ng). Pohlavie: muž. Dátum narodenia: 25.9.1984. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 654320502; dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 16.9.2019. Ďalšie informácie: zástupca riaditeľa spoločnosti Korea Kwangson Banking Corporation, ktorá poskytuje finančné služby na podporu banky Tanchon Commercial Bank a spoločnosti Korea Hyoksin Trading, ktorá je podriadená spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (59) Kang Chol Su. Dátum narodenia: 13.2.1969. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 472234895. Ďalšie informácie: úradník spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, ktorá sa špecializuje na nákup pre obranný priemysel KĽDR a na podporu KĽDR pri námornom predaji vojenských zariadení. Jej obstarávanie takisto pravdepodobne podporuje program chemických zbraní KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (60) Kim Mun Chol (*alias* Kim Mun-ch'o'l). Dátum narodenia: 25.3.1957. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: zástupca banky Korea United Development Bank. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (61) Kim Nam Ung. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 654110043. Ďalšie informácie: zástupca banky Ilsim International Bank, ktorá je prepojená s vojenskými silami KĽDR a ktorá má úzke vzťahy so spoločnosťou Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank sa pokúsila obísť sankcie OSN. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (62) Pak Il Kyu (*alias* Pak Il-Gyu). Pohlavie: muž. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 563120235. Ďalšie informácie: úradník spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, ktorá sa špecializuje na nákup pre obranný priemysel KĽDR a na podporu Pchjongjangu pri predaji vojenských zariadení. Jej obstarávanie takisto pravdepodobne podporuje program chemických zbraní KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.“

2. Pod nadpis „B. Právnické osoby, subjekty a orgány:“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

- „(47) Foreign Trade Bank (FTB). Umiestnenie: FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: Foreign Trade Bank je štátna banka, ktorá pôsobí ako primárna devízová banka KĽDR a ktorá poskytla kľúčovú finančnú podporu spoločnosti Korea Kwangson Banking Corporation. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (48) Korean National Insurance Company (KNIC) (*alias* Korea National Insurance Corporation, Korea Foreign Insurance Company). Umiestnenie: Central District, Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: spoločnosť Korean National Insurance Company je finančná a poisťovacia spoločnosť KĽDR a je prepojená s Kanceláriou 39. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.
- (49) Koryo Credit Development Bank (*alias* Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank). Umiestnenie: Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: banka Koryo Credit Development Bank pôsobí v odvetví finančných služieb hospodárstva KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

- (50) Skupina spoločností Mansudae Overseas Project (*alias* Mansudae Art Studio). Umiestnenie: Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: skupina spoločností Mansudae Overseas Project sa podieľala na, vývoze pracovníkov z KĽDR do iných štátov na činnosti súvisiace s výstavbou, vrátane pamätníkov a sôch, alebo tento vývoz sprostredkúvala alebo zaň zodpovedala, na účely vytvárania príjmov pre vládu KĽDR alebo Kórejskú stranu pracujúcich. Bolo hlásené, že skupina spoločností Mansudae Overseas Project vykonáva podnikateľskú činnosť v krajinách v Afrike a juhovýchodnej Ázii vrátane Alžírsku, Angoly, Beninu, Botswany, Kambodže, Čadu, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney, Malajzie, Mozambiku, Madagaskaru, Namíbie, Sýrie, Toga a Zimbabwe. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.“

3. Pod nadpisom „A. Fyzické osoby:“ sa záznam

- „(16) Jang Bom Su (*alias* Jang Pom Su). Dátum narodenia: 15.4.1957. Štátna príslušnosť: Severná Kórea. Ďalšie informácie: zástupca Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016.“

nahrádza takto:

- „(16) Jang Bom Su (*alias* Jang Pom Su, Jang Hyon U). Dátum narodenia: 15.4.1957, 22.2.1958. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 836110034 (diplomatický). Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 1.1.2020. Ďalšie informácie: zástupca banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016.“

4. Pod nadpisom „A. Fyzické osoby:“ sa záznam

- „(18) Jon Myong Guk (*alias* Cho'n Myo'ng-kuk). Dátum narodenia: 18.10.1976. Štátna príslušnosť: Severná Kórea. Cestovný pas č.: 4721202031 (dátum skončenia platnosti: 21.2.2017). Ďalšie informácie: zástupca Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016“

nahrádza takto:

- „(18) Jon Myong Guk (*alias* Cho'n Myo'ng-kuk, Jon Yong Sang). Dátum narodenia: 18.10.1976, 25.8.1976. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 4721202031; Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 21.2.2017), 836110035 (diplomatický, dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 1.1.2020). Ďalšie informácie: zástupca banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016“.
-

ROZHODNUTIA

VKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2017/1458

z 10. augusta 2017,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1333 z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 31. júla 2015 prijala rozhodnutie (SZBP) 2015/1333.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1970 (2011) schválil 2. augusta 2017 doplnenie jedného plavidla do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha V k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha V k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 10. augusta 2017

Za Radu
predseda
M. MAASIKAS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34.

PRÍLOHA

1. Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe V k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa dopĺňa toto plavidlo:

B. Subjekty

1. **Názov:** Lynn S

Doplňujúce informácie

IMO: 8706349; Zaradené na v zoznam podľa bodu 10 písm. a) a b) rezolúcie č. 2146 (2014) v znení rozšírenom a zmenenom bodom 2 rezolúcie č. 2362 (2017) (zákaz nakladať, prepravovať alebo vykladať; zákaz vstupovať do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 (2014) toto označenie platí od 2. augusta do 2. novembra 2017, pokiaľ ho neukončí výbor skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146. Vlajkový štát: Svätý Vincent a Grenadíny. K 26. júlu 2017 sa plavidlo nachádzalo v medzinárodných vodách približne 50 morských míľ juhovýchodne od Cypru.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2017/1459**z 10. augusta 2017,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/849 z 27. mája 2016 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení rozhodnutia 2013/183/SZBP ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 27. mája 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/849.
- (2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov prijala 5. augusta 2017 rezolúciu č. 2371 (2017), ktorou zaradila deväť osôb a štyri subjekty na zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia a zmenila identifikačné údaje pre dve osoby, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 10. augusta 2017

Za Radu
predseda
M. MAASIKAS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 141, 28. 5. 2016, s. 79.

PRÍLOHA

Osoby a subjekty uvedené nižšie sa dopĺňajú do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849.

A. Osoby

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
54.	Choe Chun Yong	Ch'oe Ch'un-yo'ng	Štátna príslušnosť: KĎR Cestovný pas č.: 654410078 Pohlavie: muž	4.8.2017	Zástupca banky Ilsim International Bank, ktorá je prepojená s vojskom KĎR a má úzke vzťahy s Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Ilsim International Bank sa pokúsila obísť sankcie OSN.
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Dátum narodenia: 8.11.1969 Miesto narodenia: Pchjongiang, KĎR Štátna príslušnosť: KĎR Cestovný pas č.: 745420176, platný do 19.10.2020 Pohlavie: muž	4.8.2017	Vedúci predstaviteľ banky Foreign Trade Bank.
56.	Jang Song Chol		Dátum narodenia: 12.3.1967 Štátna príslušnosť: KĎR	4.8.2017	Jang Song Chol je zástupcom korporácie Korea Mining Development Corporation (KOMID) v zahraničí.
57.	Jang Sung NAM		Dátum narodenia: 14.7.1970 Štátna príslušnosť: KĎR Cestovný pas č.: 563120368, vydaný 22.3.2013; Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 22.3.2018 Pohlavie: muž	4.8.2017	Vedúci zámorskej pobočky korporácie Tangun Trading Corporation, ktorá je v prvom rade zodpovedná za obstarávanie tovaru a technológií na podporu programov KĎR v oblasti obranného výskumu a rozvojových programov.
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Dátum narodenia: 25.9.1984 Štátna príslušnosť: KĎR Cestovný pas č.: 654320502, platný do 16.9.2019 Pohlavie: muž	4.8.2017	Zástupca korporácie Korea Kwangson Banking Corporation, ktorá poskytuje finančné služby na podporu banky Tancheon Commercial Bank a spoločnosti Korea Hyoksin Trading, ktorá je dcérskou spoločnosťou korporácie Korea Ryonbong General Corporation.
59.	Kang Chol Su		Dátum narodenia: 13.2.1969 Štátna príslušnosť: KĎR Cestovný pas č.: 472234895	4.8.2017	Úradník spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, ktorá sa špecializuje na nákup pre obranný priemysel KĎR a podporu KĎR pri zámorskom predaji vojenského vybavenia. Je pravdepodobné, že jej obstarávanie podporuje aj program KĎR v oblasti chemických zbraní.
60.	Kim Mun Chol	Kim Mun-ch'o'l	Dátum narodenia: 25.3.1957 Štátna príslušnosť: KĎR	4.8.2017	Zástupca banky Korea United Development Bank

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
61.	Kim Nam Ung		Štátna príslušnosť: KĽDR Cestovný pas č.: 654110043	4.8.2017	Zástupca banky Ilsim International Bank, ktorá je prepojená s vojskom KĽDR a má úzke vzťahy s Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Ilsim International Bank sa pokúsila obísť sankcie OSN.
62.	Pak Il Kyu	Pak Il-Gyu	Štátna príslušnosť: KĽDR Cestovný pas č.: 563120235 Pohlavie: muž	4.8.2017	Úradník spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, ktorá sa špecializuje na nákup pre obranný priemysel KĽDR a podporu Pchjongjangu pri predaji vojenského vybavenia. Je pravdepodobné, že jej obstarávanie podporuje aj program KĽDR v oblasti chemických zbraní.

B. Subjekty

	Meno	Iné používané mená	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
47.	Foreign Trade Bank		FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pyongyang (Pchjongjang) KĽDR	4.8.2017	Foreign Trade Bank je banka vo vlastníctve štátu, ktorá pôsobí ako primárna devízová banka KĽDR a poskytuje kľúčovú finančnú podporu korporácii Korea Kwangson Banking Corporation.
48.	Korean National Insurance Company (KNIC) (Kórejská národná poisťovňa)	Korea National Insurance Corporation (KNIC) Korea Foreign Insurance Company	Central District, Pchjongjang, KĽDR	4.8.2017	Poisťovňa Korean National Insurance Company je finančná a poisťovacia spoločnosť KĽDR a je prepojená s Kanceláriou 39.
49.	Koryo Credit Development Bank	Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank	Pchjongjang, KĽDR	4.8.2017	Koryo Credit Development Bank pôsobí v odvetví finančných služieb hospodárstva KĽDR.
50.	Mansudae Overseas Project Group of Companies	Mansudae Art Studio	Pchjongjang, KĽDR	4.8.2017	Projektová skupina spoločností Mansudae Overseas Project Group of Companies je zapojená do vývozu pracovníkov z KĽDR do iných krajín na činnosti súvisiace s výstavbou, vrátane pamätníkov a sôch, alebo tento vývoz uľahčuje, či zaň zodpovedá, a to s cieľom vytvárať príjmy pre vládu KĽDR alebo Kórejskú stranu pracujúcich. Bolo hlásené, že skupina Mansudae Overseas Project Group of Companies podniká v krajinách v Afrike a juhovýchodnej Ázii vrátane Alžírsku, Angoly, Botswany, Beninu, Kambodže, Čadu, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney, Malajzie, Mozambiku, Madagaskaru, Namíbie, Sýrie, Toga a Zimbabwe.

Nasledujúce záznamy o osobách, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedené v prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa nahrádzajú takto:

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su Jang Hyon U	Dátum narodenia: 15.4.1957 alebo 22.2.1958 Číslo diplomatického pasu: 836110034; Dátum uplynutia platnosti: 1.1.2020; Štátna príslušnosť: KĽDR	2.3.2016	Zástupca banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii.
18.	Jon Myong Guk	Cho'n Myo'ng-kuk Jon Yong Sang	Dátum narodenia: 18.10.1976 alebo 25.8.1976; Cestovný pas č.: 4721202031; Dátum uplynutia platnosti: 21.2.2017 Číslo diplomatického pasu: 836110035; Dátum uplynutia platnosti: 1.1.2020; Štátna príslušnosť: KĽDR	2.3.2016	Zástupca banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/1460,**z 8. augusta 2017,****ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/2008 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s nodulárnou dermatitídou v určitých členských štátoch***[oznámené pod číslom C(2017) 5471]***(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 9 ods. 4,so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu ⁽²⁾, a najmä na jej článok 10 ods. 4,so zreteľom na smernicu Rady 92/119/EHS zo 17. decembra 1992, ktorou sa zavádzajú všeobecné opatrenia Spoločenstva na kontrolu určitých chorôb zvierat a osobitné opatrenia týkajúce sa vezikulárnej choroby ošípaných ⁽³⁾, a najmä na jej článok 14 ods. 2, článok 19 ods. 1 písm. a), článok 19 ods. 3 písm. a) a článok 19 ods. 4 a 6,so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽⁴⁾, a najmä na jej článok 4 ods. 3,

keďže:

- (1) V smernici 92/119/EHS sa stanovujú všeobecné kontrolné opatrenia, ktoré sa majú uplatňovať v prípade výskytu ohniska určitých chorôb zvierat vrátane nodulárnej dermatitídy. Tieto kontrolné opatrenia pozostávajú zo zriadenia ochranných zón a zón dozoru (ďalej len „ochranné pásma a pásma dohľadu“) okolo infikovaného hospodárstva a stanovuje sa v nich aj núdzová vakcinácia v prípade výskytu ohniska nodulárnej dermatitídy ako doplnok k ostatným kontrolným opatreniam.
- (2) Vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2016/2008 ⁽⁵⁾ sa stanovujú opatrenia na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s výskytom nodulárnej dermatitídy v určitých členských štátoch alebo v ich častiach uvedených v prílohe k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu vrátane minimálnych požiadaviek na vakcinačné programy proti nodulárnej dermatitíde, ktoré členské štáty predkladajú Komisii na schválenie. V uvedenom rozhodnutí sú vymedzené „infikované pásma“ ako časti územia členského štátu uvedené v časti II prílohy I k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu, ktoré zahŕňajú oblasti, kde bola potvrdená nodulárna dermatitída, a všetky ochranné pásma a pásma dohľadu stanovené v súlade so smernicou 92/119/EHS, a oblasti, kde po schválení vakcinačných programov možno vykonať vakcináciu proti nodulárnej dermatitíde. Vymedzujú sa v ňom aj „pásma bez výskytu s vakcináciou (pásma bez výskytu s očkovaním)“ ako časti územia členského štátu uvedené v časti I prílohy k nemu, ktoré zahŕňajú oblasti mimo infikovaných pásiem, kde sa po schválení vakcinačných programov vykonáva vakcinácia proti nodulárnej dermatitíde.
- (3) Vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2016/2008 sa stanovujú špecifické opatrenia na zmiernenie rizika a obchodné obmedzenia v súvislosti so živým hovädzím dobytkom a voľne žijúcimi prežúvavcami chovanými v zajatí, ich zárodočnými produktmi a inými produktmi z uvedených zvierat, ktoré sa majú zaviesť v „infikovaných pásmach“ a „pásmach bez výskytu s vakcináciou“ s cieľom minimalizovať akékoľvek riziko šírenia nodulárnej dermatitídy.
- (4) V správe Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (úrad EFSA) o nodulárnej dermatitíde schválenej 27. marca 2017 ⁽⁶⁾ (správa EFSA z roku 2017) sa uvádza, že z výsledkov analýzy dostupných epidemiologických údajov

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 69.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2008 z 15. novembra 2016 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s nodulárnou dermatitídou v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L 310, 17.11.2016, s. 51).⁽⁶⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2017) 15(4):4773.

v prípade nodulárnej dermatitídy v Európe do roku 2016 vyplýva, že hromadnými vakcinačnými kampaňami proti nodulárnej dermatitíde, ak boli náležite realizované, sa podarilo získať kontrolu nad touto chorobou, a to predchádzaním výskytu nových ohnisk. Tieto výsledky potvrdzujú výsledky predchádzajúceho naliehavého odporúčania týkajúceho sa nodulárnej dermatitídy, ktoré prijal úrad EFSA 29. júla 2016 ⁽¹⁾ (odporúčanie úradu EFSA z roku 2016) a v ktorom dospel k záveru, že hromadná vakcinácia je najúčinnnejším opatrením na získanie kontroly nad nodulárnou dermatitídou, najmä ak ochrana očkovaných zvierat bola zavedená už pred výskytom choroby, a to konkrétne preventívnou vakcináciou.

- (5) Z účinnosti nedávnych očkovacích kampaní proti nodulárnej dermatitíde, ako sa potvrdilo v odporúčaní úradu EFSA z roku 2016 a v správe úradu EFSA z roku 2017, vyplýva, že náležite očkovaný hovädzí dobytok možno premiestňovať z „pásma bez výskytu s vakcináciou“ určitého členského štátu do iného členského štátu alebo tretej krajiny alebo v rámci „pásma bez výskytu s vakcináciou“ alebo „infikovaného pásma“ toho istého členského štátu s uplatnením menej reštriktívnych pravidiel. Z rovnakého dôvodu by sa mali uplatňovať menej reštriktívne pravidlá premiestňovania neočkovaných teliat narodených očkovaným matkám, ak sú premiestňované v rámci toho istého pásma toho istého členského štátu. Rovnako by sa menej reštriktívne pravidlá mali uplatňovať na premiestňovanie neočkovaných zvierat hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí v rámci toho istého „pásma bez výskytu s vakcináciou“ toho istého členského štátu, ak sú dovezené z členských štátov alebo tretích krajín alebo ich pásiem, ktoré nepodliehajú obmedzeniam súvisiacim s nodulárnou dermatitídou, pretože tieto typy premiestňovania možno považovať za nízkorizikové, pokiaľ ide o šírenie choroby.
- (6) Chorvátsko, Bulharsko a Grécko, tri členské štáty, ktoré v súčasnosti vykonávajú vakcináciu proti nodulárnej dermatitíde a ktoré sú uvedené v prílohe I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2008, požiadali, aby sa vykonávacie rozhodnutie zmenilo, a to najmä jeho články 4, 5 a 6, s cieľom dosiahnuť menej reštriktívne pravidlá premiestňovania očkovaného hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí, ktoré sú predmetom preočkovania, ako aj premiestňovania nezaočkovaných teliat narodených očkovaným matkám. Chorvátsko okrem toho požiadalo o menej reštriktívne pravidlá, pokiaľ ide o premiestňovanie neočkovaného hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí s pôvodom v členských štátoch alebo tretích krajinách alebo ich pásmach, na ktoré sa nevzťahujú obmedzenia v dôsledku potvrdenia výskytu nodulárnej dermatitídy alebo vakcinácie proti nej.
- (7) Riziko šírenia nodulárnej dermatitídy v dôsledku premiestňovania živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí zaočkovaných proti nodulárnej dermatitíde je vyššie, ak boli dané zvieratá očkované po prvý raz, v porovnaní s rizikom, ak boli preočkované počas obdobia, keď boli stále imúnne na základe predchádzajúcej vakcinácie. Preto je riziko šírenia nodulárnej dermatitídy vyššie v prípade, ak boli tieto zvieratá v chove pôvodu očkované po prvý raz, v porovnaní s rizikom, ak boli zvieratá chove preočkované počas obdobia, keď boli prítomné zvieratá stále imúnne na základe predchádzajúcej vakcinácie. Preto je vhodné rozlišovať medzi reštriktívnymi pravidlami uplatniteľnými v každej z uvedených situácií vzhľadom na trvanie imunity vyvolanej vakcínami proti nodulárnej dermatitíde v súlade s pokynmi výrobcu vakcíny.
- (8) Požiadavky týkajúce sa výnimiek a osobitných podmienok, pokiaľ ide o odosielanie živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí z „pásma bez výskytu s vakcináciou“ a „infikovaných pásiem“, ako aj v rámci nich by sa preto mali zmeniť a články 4, 5, 6 a 12 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2016/2008 by sa mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/2008 sa mení takto:

1. V článku 4 sa odsek 1 mení takto:

a) V písmene a) sa bod i) nahrádza takto:

„i) zvieratá boli očkované proti nodulárnej dermatitíde aspoň 28 dní pred dňom odoslania, v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity a pochádzajú z chovu pôvodu, v ktorom sa zdržiavali najmenej počas 28 dní. V tomto chove pôvodu boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované proti nodulárnej dermatitíde minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky;“;

⁽¹⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2016) 14(8):4573.

b) V písmene b) sa bod i) nahrádza takto:

„i) zvieratá boli očkované proti nodulárnej dermatitíde aspoň tri mesiace pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované proti nodulárnej dermatitíde minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky;“;

c) V písmene c) sa bod ii) nahrádza takto:

„ii) zvieratá boli očkované proti nodulárnej dermatitíde aspoň 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované proti nodulárnej dermatitíde minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky;“.

2. V článku 5 ods. 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) zvieratá boli očkované proti nodulárnej dermatitíde aspoň 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované proti nodulárnej dermatitíde minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky;“.

3. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Osobitné podmienky odosielania živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí v rámci oblastí toho istého členského štátu uvedených v časti II prílohy I

1. Odchylné od zákazu stanoveného v článku 3 písm. a) a s výhradou súladu s odsekom 2 tohto článku môže príslušný orgán povoliť odosielanie zásielok živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí z chovov situovaných v oblasti uvedenej v časti II prílohy I do miesta určenia situovaného v rámci inej oblasti uvedenej v časti II prílohy I toho istého členského štátu.

2. Výnimka stanovená v odseku 1 sa vzťahuje len na zásielky živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí, a to za predpokladu, že zvieratá spĺňajú aspoň jednu z týchto podmienok:

a) zvieratá boli očkované proti nodulárnej dermatitíde aspoň 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované proti nodulárnej dermatitíde minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky;

b) zvieratá možno bez ohľadu na ich individuálny status očkovania alebo vakcináciu proti nodulárnej dermatitíde v ich chove pôvodu premiestniť na bitúnok na naliehavé zabitie za predpokladu, že na chov pôvodu sa nevzťahuje žiadne z obmedzení, ktoré sú stanovené v smernici 92/119/EHS v súvislosti s nodulárnou dermatitídou a ktorými sa zakazuje takéto premiestnenie;

c) zvieratá sú neočkovaným potomstvom mladším ako šesť mesiacov, narodeným matkám, ktoré boli očkované najmenej 28 dní pred pôrodom a ktoré boli podľa výrobcu vakcíny v deň parturície stále v období imunity a môžu sa premiestniť do iného chovu alebo na bitúnok na okamžité zabitie. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky a na chov sa nevzťahuje žiadne z obmedzení, ktoré sú stanovené v smernici 92/119/EHS v súvislosti s nodulárnou dermatitídou a ktorými sa zakazuje takéto premiestnenie.“

4. Za Článok 6 sa vkladá tento článok 6a:

„Článok 6a

Osobitné podmienky odosielania živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí z oblastí uvedených v časti I prílohy I do oblastí toho istého členského štátu uvedených v časti I alebo časti II prílohy I

1. Odchylné od zákazu stanoveného v článku 3 písm. a) a s výhradou súladu s odsekom 2 tohto článku môže príslušný orgán povoliť odosielanie zásielok živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí z chovov situovaných v oblasti uvedenej v časti I prílohy I do miesta určenia situovaného v rámci inej oblasti toho istého členského štátu uvedenej v časti I alebo časti II prílohy I.
2. Výnimka stanovená v odseku 1 sa vzťahuje len na zásielky živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí, a to za predpokladu, že zvieratá spĺňajú aspoň jednu z týchto podmienok:
 - a) zvieratá boli očkované proti nodulárnej dermatitíde aspoň 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované proti nodulárnej dermatitíde minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky;
 - b) zvieratá možno bez ohľadu na ich individuálny status očkovania alebo vakcináciu proti nodulárnej dermatitíde v ich chove pôvodu premiestniť na bitúnok na naliehavé zabitie za predpokladu, že na chov pôvodu sa nevzťahuje žiadne z obmedzení, ktoré sú stanovené v smernici 92/119/EHS v súvislosti s nodulárnou dermatitídou a ktorými sa zakazuje takéto premiestnenie;
 - c) zvieratá sú neočkovaným potomstvom mladším ako šesť mesiacov, narodeným matkám, ktoré boli očkované najmenej 28 dní pred pôrodom a ktoré boli podľa výrobcu vakcíny v deň parturície stále v období imunity a môžu sa premiestniť do iného chovu alebo na bitúnok na okamžité zabitie. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky zvieratá vnímavých druhov očkované minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky a na chov pôvodu sa nevzťahuje žiadne z obmedzení, ktoré sú stanovené v smernici 92/119/EHS v súvislosti s nodulárnou dermatitídou a ktorými sa zakazuje takéto premiestnenie;
 - d) zvieratá boli umiestnené do chovu pred menej ako tromi mesiacmi z iného členského štátu alebo tretej krajiny alebo ich pásma, ktoré nepodliehali žiadnym obmedzeniam z dôvodu potvrdenia nodulárnej dermatitídy alebo vakcinácie proti nodulárnej dermatitíde a ktoré možno premiestniť na bitúnok na okamžité zabitie. V chove pôvodu týchto zvierat boli všetky ostatné zvieratá vnímavých druhov očkované minimálne 28 dní pred dňom odoslania a v deň odoslania sú podľa výrobcu vakcíny stále v období imunity alebo sú v deň odoslania stále v období imunity vyvolanej predošlou vakcináciou alebo imunitou matky a na chov pôvodu sa nevzťahuje žiadne z obmedzení, ktoré sú stanovené v smernici 92/119/EHS v súvislosti s nodulárnou dermatitídou a ktorými sa zakazuje takéto premiestnenie.“

5. V článku 12 sa úvodná veta nahrádza takto:

„Príslušný orgán zabezpečí, aby postup prepravy týkajúci sa prepravy živého hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí, nespracovaných vedľajších živočíšnych produktov a neošetrených koží a usní, na ktoré sa vzťahujú výnimky stanovené v článkoch 4, 5, 8 a 9, spĺňali tieto požiadavky:“.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 8. augusta 2017

Za Komisiu

Vytenis ANDRIUKAITIS

člen Komisie

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/1461**z 8. augusta 2017,****ktorým sa mení príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES, pokiaľ ide o zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený vstup mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie**

[oznámené pod číslom C(2017) 5472]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 8 úvodnú vetu, článok 8 ods. 1 prvý pododsek, článok 8 ods. 4 a článok 9 ods. 4 písm. c),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Komisie 2007/777/ES ⁽²⁾ sa okrem iného stanovujú veterinárne a zdravotné podmienky vstupu zásielok určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ktoré boli podrobené jednému zo spôsobov opracovania stanovených v časti 4 prílohy II k uvedenému rozhodnutiu (ďalej len „komodity“) do Únie.
- (2) V časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa stanovuje zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený vstup daných komodít do Únie za predpokladu, že boli podrobené jednému zo spôsobov opracovania uvedenému v danej časti prílohy II. V časti 4 uvedenej prílohy sa stanovuje nešpecifický spôsob opracovania „A“ a špecifické spôsoby opracovania „B“ až „F“ zoradené v zozname v zostupnom poradí podľa závažnosti rizika pre zdravie zvierat, ktoré majú eliminovať.
- (3) V časti 3 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa stanovuje zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený vstup sušeného mäsa a pasterizovaných mäsových výrobkov do Únie za predpokladu, že boli podrobené jednému zo spôsobov opracovania uvedených v časti 4 danej prílohy.
- (4) Bosna a Hercegovina požiadala o zaradenie do zoznamu v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES ako krajina s povoleným tranzitom komodít získaných z domáceho hovädzieho dobytku cez Bulharsko s cieľom exportovať tieto komodity do Turecka.
- (5) V nariadení Komisie (EÚ) č. 206/2010 ⁽³⁾ sa okrem iného stanovujú zoznamy tretích krajín, území alebo ich častí, z ktorých je povolený vstup zásielok čerstvého mäsa určeného na ľudskú spotrebu do Únie. Nariadením (EÚ) č. 206/2010 sa povoľuje tranzit čerstvého mäsa domáceho hovädzieho dobytku z Bosny a Hercegoviny cez územie Únie a táto tretia krajina je riadne uvedená v časti 1 prílohy II k uvedenému nariadeniu. Preto by sa aj rozhodnutím 2007/777/ES mal povoliť tranzit komodít získaných z domáceho hovädzieho dobytku, za predpokladu, že boli podrobené nešpecifickému spôsobu opracovania „A“, vo forme zásielok cez územie Únie z Bosny a Hercegoviny do Turecka. Bosna a Hercegovina by sa preto na tento účel mala zaradiť do zoznamu v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.
- (6) Bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko požiadala o zaradenie do zoznamu v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES ako krajina s povoleným dovozom komodít získaných z hydiny do Únie.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie 2007/777/ES z 29. novembra 2007, ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/432/ES (Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 49).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 206/2010 z 12. marca 2010, ktorým sa ustanovujú zoznamy tretích krajín, území alebo ich častí, z ktorých sa povoľuje vstup určitých zvierat a čerstvého mäsa do Európskej únie, a požiadavky na vydávanie veterinárnych osvedčení (Ú. v. EÚ L 73, 20.3.2010, s. 1).

- (7) V nariadení Komisie (ES) č. 798/2008 ⁽¹⁾ sa okrem iného stanovujú zoznamy tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Únie dovážať zásielky hydiny a určitých hydinových komodít. Nariadením (ES) č. 798/2008 sa povoľuje dovoz čerstvého hydinového mäsa určeného na ľudskú spotrebu z bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko do Únie a táto tretia krajina je riadne uvedená v prílohe I k uvedenému nariadeniu. Preto by sa aj rozhodnutím 2007/777/ES mal povoliť dovoz komodít získaných z hydiny do Únie za predpokladu, že boli podrobené nešpecifickému spôsobu opracovania „A“, a bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko by sa na tento účel mala zaradiť do zoznamu v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.
- (8) Dovoz komodít získaných z vtákov nadradu bežce z farmových chovov z Južnej Afriky do Únie je povolený za predpokladu, že boli podrobené nešpecifickému spôsobu opracovania „A“, a uvedená krajina je na tento účel riadne uvedená v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES. Južná Afrika potvrdila 22. júna 2017 výskyt HPAI podtypu H5N8 na svojom území, a preto ju nemožno ďalej považovať za územie bez výskytu uvedenej choroby. S cieľom predísť zavlečeniu vírusu HPAI do Únie by sa preto dovoz komodít získaných z vtákov nadradu bežce z farmových chovov z Južnej Afriky mal povoliť, ale len za predpokladu, že boli podrobené špecifickému spôsobu opracovania „D“ stanovenému v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.
- (9) Južná Afrika sa takisto uvádza v časti 3 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES ako krajina s povoleným dovozom sušeného mäsa a pasterizovaných mäsových výrobkov zložených z mäsa hydiny, pernatej zveri z farmových chovov, vtákov nadradu bežce a voľne žijúcej pernatej zveri alebo obsahujúcich uvedené druhy mäsa do Únie za predpokladu, že boli podrobené špecifickému spôsobu opracovania „E“. Po potvrdení výskytu HPAI na území Južnej Afriky a s cieľom predísť zavlečeniu vírusu HPAI do Únie by sa dovoz sušeného mäsa a pasterizovaných mäsových výrobkov zložených z mäsa hydiny, pernatej zveri z farmových chovov, vtákov nadradu bežce a voľne žijúcej pernatej zveri alebo obsahujúcich uvedené druhy mäsa z Južnej Afriky mal povoliť, ale len za predpokladu, že boli podrobené špecifickému spôsobu opracovania „D“ stanovenému v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.
- (10) Dovoz komodít získaných z vtákov nadradu bežce z farmových chovov zo Zimbabwe do Únie je povolený za predpokladu, že boli podrobené nešpecifickému spôsobu opracovania „A“, a uvedená krajina je na tento účel riadne uvedená v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES. Zimbabwe potvrdilo 1. júna 2017 výskyt HPAI podtypu H5N8 na svojom území, a preto ho nemožno ďalej považovať za územie bez výskytu uvedenej choroby. S cieľom predísť zavlečeniu vírusu HPAI do Únie by sa preto dovoz komodít získaných z vtákov nadradu bežce z farmových chovov zo Zimbabwe mal povoliť, ale len za predpokladu, že boli podrobené špecifickému spôsobu opracovania „D“ stanovenému v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.
- (11) Zimbabwe sa takisto uvádza v časti 3 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES ako krajina s povoleným dovozom sušeného mäsa a pasterizovaných mäsových výrobkov zložených z mäsa hydiny, pernatej zveri z farmových chovov, vtákov nadradu bežce a voľne žijúcej pernatej zveri alebo obsahujúcich uvedené druhy mäsa do Únie za predpokladu, že boli podrobené špecifickému spôsobu opracovania „E“. Po potvrdení výskytu HPAI na území Zimbabwe a s cieľom predísť zavlečeniu vírusu HPAI do Únie by sa dovoz sušeného mäsa a pasterizovaných mäsových výrobkov zložených z mäsa hydiny, pernatej zveri z farmových chovov, vtákov nadradu bežce a voľne žijúcej pernatej zveri alebo obsahujúcich uvedené druhy mäsa zo Zimbabwe mal povoliť, ale len za predpokladu, že boli podrobené špecifickému spôsobu opracovania „D“ stanovenému v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.
- (12) Časti 2 a 3 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Časti 2 a 3 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa menia v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 798/2008 z 8. augusta 2008, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Spoločenstva dovážať alebo cez jeho územie prevážať hydinu a výrobky z hydiny, a podmienky veterinárneho osvedčovania (Ú. v. EÚ L 226, 23.8.2008, s. 1).

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 8. augusta 2017

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

Príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa mení takto:

1. V časti 2 sa medzi zápis týkajúci sa Austrálie a zápis týkajúci sa Bahrajnu vkladá tento zápis týkajúci sa Bosny a Hercegoviny:

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (ošípané)	Domáce nepár-nokopytníky	1. Hydina 2. Parnatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovitité z farmových chovov	Voľne žijúce pár-nokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepár-nokopytníky	Voľne žijúce zajacovitité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepár-nokopytníkov a zajacovitých)
„BA	Bosna a Hercegovina ⁽³⁾	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX“

2. V časti 2 sa zápis týkajúci sa bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko nahrádza takto:

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (ošípané)	Domáce nepár-nokopytníky	1. Hydina 2. Parnatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovitité z farmových chovov	Voľne žijúce pár-nokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepár-nokopytníky	Voľne žijúce zajacovitité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepár-nokopytníkov a zajacovitých)
„MK	bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko ^(**)	A	A	B	A	A	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX“

3. V časti 2 sa zápis týkajúci sa Južnej Afriky nahrádza takto:

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (ošípané)	Domáce nepár-nokopytníky	1. Hydina 2. Parnatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovitité z farmových chovov	Voľne žijúce pár-nokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepár-nokopytníky	Voľne žijúce zajacovitité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepár-nokopytníkov a zajacovitých)
„ZA	Južná Afrika	C	C	C	A	D	D	A	C	C	A	A	D	XXX“

4. V časti 2 sa zápis týkajúci sa Zimbabwe nahrádza takto:

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (ošípané)	Domáce nepár-nokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovití z farmových chovov	Voľne žijúce pár-nokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepár-nokopytníky	Voľne žijúce zajacovití (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepár-nokopytníkov a zajacovitých)
„ZW	Zimbabwe ⁽¹⁾	C	C	B	A	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX“

5. V časti 3 sa zápis týkajúci sa Južnej Afriky nahrádza takto:

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (ošípané)	Domáce nepár-nokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov	Vtáky nadradu bežce	Domáce králiky a zajacovití z farmových chovov	Voľne žijúce pár-nokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepár-nokopytníky	Voľne žijúce zajacovití (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepár-nokopytníkov a zajacovitých)
„ZA	Južná Afrika	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	A	A	D	XXX
	Južná Afrika ZA-1	E	E	XXX	XXX	D	D	A	E	XXX	A	A	D	XXX“

6. V časti 3 sa zápis týkajúci sa Zimbabwe nahrádza takto:

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Pár-nokopytníky z farmových chovov (ošípané)	Domáce nepár-nokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov	Vtáky nadradu bežce	Domáce králiky a zajacovití z farmových chovov	Voľne žijúce pár-nokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepár-nokopytníky	Voľne žijúce zajacovití (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepár-nokopytníkov a zajacovitých)
„ZW	Zimbabwe	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	E	A	D	XXX“

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/1462**z 10. augusta 2017****o uznaní dobrovoľnej schémy „REDcert“ na preukázanie súladu s kritériami udržateľnosti podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES a 2009/28/ES**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES z 13. októbra 1998 týkajúcu sa kvality benzínu a naftových palív, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/12/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7c ods. 4 druhý pododsek,so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES ⁽²⁾, a najmä na jej článok 18 ods. 4 druhý pododsek,

keďže:

- (1) V článkoch 7b a 7c smernice 98/70/ES a prílohe IV k nej a v článkoch 17 a 18 smernice 2009/28/ES a prílohe V k nej sa stanovujú podobné kritériá udržateľnosti pre biopalivá a biokvapaliny, ako aj podobné postupy overovania splnenia týchto kritérií.
- (2) V prípade, keď sa biopalivá a biokvapaliny majú zohľadniť na účely uvedené v článku 17 ods. 1 písm. a), b) a c) smernice 2009/28/ES, musia členské štáty od hospodárskych subjektov žiadať, aby preukázali, že biopalivá a biokvapaliny spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 2 až 5 smernice 2009/28/ES.
- (3) Komisia môže rozhodnúť, že dobrovoľné vnútroštátne alebo medzinárodné schémy stanovujúce normy pre výrobu produktov z biomasy musia obsahovať presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a/alebo sa v nich musí preukázať, že dodávky biopalív alebo biokvapalín spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v článku 17 ods. 3, 4 a 5 a/alebo že žiadne materiály neboli zámerne pozmenené alebo vyradené tak, aby sa na dodávku alebo jej časť mohla vzťahovať príloha IX. Keď hospodársky subjekt poskytne dôkaz alebo údaje získané v súlade s dobrovoľným systémom, ktorý uznala Komisia, v rozsahu rozhodnutia o uznaní, členský štát nesmie od dodávateľa vyžadovať poskytnutie ďalších dôkazov o splnení kritérií udržateľnosti.
- (4) Žiadosť o uznanie, že dobrovoľná schéma „REDcert“ preukazuje, že dodávky biopalív spĺňajú kritériá udržateľnosti stanovené v smernici 98/70/ES a smernici 2009/28/ES, bola prvýkrát predložená Komisii 24. mája 2017. Schéma, ktorej základňa sa nachádza v Nemecku na adrese Schwertberger Str. 16, 53177 Bonn, pokrýva širokú škálu surovín vrátane odpadov a zvyškov, ako aj celý spracovateľský reťazec (chain of custody). Dokumentácia uznanej schémy sa sprístupní v rámci platformy transparentnosti zriadenej podľa smernice 2009/28/ES.
- (5) Z posúdenia dobrovoľnej schémy „REDcert“ vyplynulo, že v dostatočnej miere zahŕňa kritériá udržateľnosti podľa smernice 98/70/ES a smernice 2009/28/ES a uplatňuje aj metodiku materiálovej bilancie v súlade s požiadavkami článku 7c ods. 1 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 1 smernice 2009/28/ES.
- (6) Z hodnotenia dobrovoľnej schémy „REDcert“ vyplynulo, že spĺňa primerané normy spoľahlivosti, transparentnosti a nezávislého auditu a dodržiava požiadavky na metodiku podľa prílohy IV k smernici 98/70/ES a prílohy V k smernici 2009/28/ES.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre udržateľnosť biopalív a biokvapalín,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 350, 28.12.1998, s. 58.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 16.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Dobrovoľná schéma „REDcert“ (ďalej len „schéma“), ktorá bola 24. mája 2017 predložená Komisii na uznanie, preukazuje, že dodávky biopalív a biokvapalín vyrobených podľa noriem výroby biopalív a biokvapalín stanovených v schéme spĺňajú kritériá udržateľnosti podľa článku 7b ods. 3, 4 a 5 smernice 98/70/ES a článku 17 ods. 3, 4 a 5 smernice 2009/28/ES.

Schéma obsahuje aj presné údaje na účely článku 17 ods. 2 smernice 2009/28/ES a článku 7b ods. 2 smernice 98/70/ES.

Článok 2

Ak sa obsah schémy predložený na uznanie Komisii 24. mája 2017 zmení tak, že by to mohlo ovplyvniť základ tohto rozhodnutia, takéto zmeny sa bezodkladne oznámia Komisii. Komisia posúdi oznámené zmeny s cieľom zistiť, či schéma naďalej primerane spĺňa kritériá udržateľnosti, vzhľadom na ktoré bola uznaná.

Článok 3

Komisia môže zrušiť toto rozhodnutie okrem iného za týchto okolností:

- a) ak sa jasne preukáže, že v schéme neboli implementované prvky považované za rozhodujúce pre toto rozhodnutie, alebo ak dôjde k vážnemu a štrukturálnemu porušeniu týchto prvkov;
- b) ak sa v súvislosti so schémou Komisii nepredložia výročné správy podľa článku 7c ods. 6 smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 6 smernice 2009/28/ES;
- c) ak sa v schéme neimplementujú normy nezávislého auditu stanovené vo vykonávacích aktoch uvedených v článku 7c ods. 5 treťom pododseku smernice 98/70/ES a článku 18 ods. 5 treťom pododseku smernice 2009/28/ES alebo zdokonalenia iných prvkov schémy, ktoré sa považujú za rozhodujúce pre zachovanie uznania schémy.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa do 12. augusta 2022.

V Bruseli 10. augusta 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

ROZHODNUTIE č. 1/2017 OSOBITNÉHO VÝBORU CARIFORUM – EÚ PRE COLNÚ SPOLUPRÁCU A UĽAHČENIE OBCHODU

zo 7. júla 2017

o výnimke z pravidiel pôvodu stanovených v protokole I k Dohode o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Dominikánskej republiky, pokiaľ ide o určité textilné výrobky [2017/1463]

OSOBITNÝ VÝBOR PRE COLNÚ SPOLUPRÁCU A UĽAHČENIE OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, a najmä na článok 39 ods. 2 a článok 42 písm. b) protokolu I k nej,

keďže:

- (1) Dohoda o hospodárskom partnerstve (ďalej len „DHP“) medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane ⁽¹⁾ (ďalej len „DHP CARIFORUM – EÚ“) sa predbežne vykonáva od 29. decembra 2008 medzi Európskou úniou (ďalej len „EÚ“) a štátmi Antigua a Barbuda, Bahamy, Barbados, Belize, Dominika, Dominikánska republika, Grenada, Guyana, Jamajka, Svätý Krištof a Nevis, Svätá Lucia, Svätý Vincent a Grenadíny, Surinam a Trinidad a Tobago.
- (2) Protokol I k DHP týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce obsahuje pravidlá pôvodu na účely dovozu výrobkov s pôvodom v štátoch CARIFORUM-u do EÚ.
- (3) V súlade s článkom 39 ods. 2 protokolu I k DHP sa výnimky z uvedených pravidiel pôvodu môžu udeliť, ak ich prijatie odôvodňuje vývoj existujúcich odvetví alebo vytvorenie nových odvetví v štátoch CARIFORUM-u. V článku 39 ods. 6 písm. b) uvedeného protokolu je navyše stanovené, že pri preskúmaní žiadostí o výnimku sa zohľadnia najmä prípady, keď by uplatňovanie existujúcich pravidiel pôvodu významne ovplyvnilo schopnosť existujúceho odvetvia v štáte alebo štátoch CARIFORUM-u pokračovať vo vývoze do EÚ, pričom sa venuje zvláštna pozornosť prípadom, keď by táto skutočnosť mohla viesť k ukončeniu jeho aktivít.
- (4) Dňa 10. marca 2015 Osobitný výbor CARIFORUM – EÚ pre colnú spoluprácu a uľahčenie obchodu prijal rozhodnutie č. 1/2015 ⁽²⁾, ktorým udelil výnimku z pravidiel pôvodu, pokiaľ ide o určité textilné výrobky dovážané do Únie v súlade s článkom 39 ods. 2 a článkom 39 ods. 6 písm. b) protokolu I k DHP, a to od 10. marca 2015 do 9. marca 2017.
- (5) Predsedovi Osobitného výboru CARIFORUM – EÚ pre colnú spoluprácu a uľahčenie obchodu bola 22. februára 2017 doručená nová žiadosť Dominikánskej republiky o výnimku.
- (6) V súlade s článkom 13 protokolu I k DHP musia byť podmienky na získanie statusu pôvodu stanovené v hlave II protokolu I splnené v štátoch CARIFORUM-u alebo v EÚ bez prerušenia. Haiti podpísalo DHP, ale ju neratifikovalo a ani ju predbežne nevykonáva. V súlade s článkom 8 protokolu I sa pranie, žehlenie alebo lisovanie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 289, 30.10.2008, s. 3.

⁽²⁾ Rozhodnutie č. 1/2015 Osobitného výboru CARIFORUM – EÚ pre colnú spoluprácu a uľahčenie obchodu z 10. marca 2015 o výnimke z pravidiel pôvodu stanovených v protokole I k Dohode o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Dominikánskej republiky, pokiaľ ide o určité textilné výrobky [2015/600] (Ú. v. EÚ L 99, 16.4.2015, s. 34).

textílií, pripevňovanie alebo tlač značiek, nálepiek a log, jednoduché plnenie do vriec, debien, škatúl alebo kombinácia dvoch alebo viacerých týchto operácií považujú za nedostatočné opracovanie a spracovanie na udelenie statusu výrobkov s pôvodom. Preto by sa mala udeliť výnimka z ustanovení článku 8 a článku 13 ods. 1 protokolu I na účely udelenia statusu pôvodu konečnému výrobku, ktorý sa vyváža z Dominikánskej republiky do EÚ.

- (7) V súlade s článkom 39 ods. 2 uvedeného protokolu Dominikánska republika požiadala o výnimku z pravidiel pôvodu stanovených v protokole I k DHP CARIFORUM – EÚ, pokiaľ ide o 180 647 kusov pánskych alebo chlapčenských nohavíc, lýtkových nohavíc a krátkych nohavíc z denimu kódu HS 6203.42 dovážaných do EÚ. Žiadosť vychádza zo skutočnosti, že výrobné odvetvie sa stále nachádza v ťažkej situácii, pretože opracovanie a spracovanie vykonávané v susednej krajine Haiti má vplyv na dodržiavanie pravidiel pôvodu stanovených v DHP CARIFORUM – EÚ, ktorú Haiti ešte neratifikovalo. Keby Dominikánska republika nemohla využívať Haiti ako dodávateľskú krajinu, značným spôsobom by to ovplyvnilo ďalší vývoz výrobkov existujúceho textilného priemyslu v Dominikánskej republike do EÚ. Nová výnimka by prispela ku kontinuite výroby, k rozvoju tohto odvetvia a k zachovaniu pracovných miest v Dominikánskej republike aj na Haiti. Ratifikáciou dohody zo strany Haiti by sa zaistila stabilita pre podniky a maximálna predvídateľnosť, ktorú zainteresované strany potrebujú.
- (8) Žiadosť sa týka obdobia dvoch rokov. Keďže sa v súčasnosti rozvíjajú snahy, aby Haiti ratifikovalo dohodu v priebehu roku 2017, výnimka by sa mala udeliť na obdobie jedného roka s cieľom poskytnúť Dominikánskej republike viac času, aby sa mohla pripraviť na dodržiavanie pravidiel pre získanie statusu pôvodu, a s cieľom zabezpečiť predvídateľnosť pre hospodárske subjekty, pokiaľ Haiti nedokončí ratifikačný proces. Výnimka sa môže predĺžiť o obdobie ďalšieho roka, ak by Haiti ratifikačný proces nedokončilo do konca prvého roka trvania výnimky.
- (9) Žiadosť sa týka celkového počtu 180 647 kusov nohavíc z denimu, ktoré sa podľa očakávaní majú vyviezť do EÚ. Podľa informácií od Dominikánskej republiky dosiahol vývoz výrobkov kódu HS 6203.42 na základe výnimky v období od marca 2015 do marca 2016 počet 161 634. Množstvá, ktoré sa majú prideliť na roky 2017 a 2018, by mali zodpovedať tomuto využitiu. Aby sa umožnilo účinné a plné využívanie očakávanej ročnej vývozných kvóty, je primerané stanoviť počet na 180 647 kusov ročne, čo zohľadňuje schopnosť existujúceho odvetvia ďalej vyvážať do Únie.
- (10) Osobitný výbor CARIFORUM – EÚ pre colnú spoluprácu a uľahčenie obchodu by mal udeliť výnimku pre 180 647 kusov pánskych alebo chlapčenských nohavíc, lýtkových nohavíc a krátkych nohavíc z denimu kódu HS ex6203.42 (číselného znaku KN 6203 42 31) dovážaných do Únie počas obdobia jedného roka od dátumu prijatia tohto rozhodnutia.
- (11) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2015/2447⁽¹⁾ sa stanovujú pravidlá týkajúce sa správy colných kvót. Tieto pravidlá by sa mali uplatňovať na spravovanie množstva, na ktoré sa týmto rozhodnutím udeľuje výnimka.
- (12) S cieľom umožniť efektívne sledovanie uplatňovania tejto výnimky by orgány Dominikánskej republiky mali Komisii pravidelne predkladať podrobné informácie o vydaných sprievodných osvedčeniach EUR.1,

ROHODOL TAKTO:

Článok 1

Odchylné od ustanovení protokolu I k DHP a v súlade s článkom 39 ods. 2 uvedeného protokolu sa pánske alebo chlapčenské nohavice, lýtkové nohavice alebo krátke nohavice z denimu kódu HS ex 6203.42 (číselného znaku KN 6203 42 31) vyrobené z nepôvodnej textílie kódov HS 5209.42 a 5513.19 (číselných znakov KN 5209 42 00 a 5513 19 00) a strihané v Dominikánskej republike, šité mimo územia štátov CARIFORUM-u a následne vypraté, vyžehlené alebo lisované, opatrené alebo potlačené značkami, nálepkami a logami a balené v Dominikánskej republike považujú za výrobky s pôvodom v Dominikánskej republike v súlade s podmienkami stanovenými v článkoch 2 až 5 tohto rozhodnutia.

Článok 2

Výnimka stanovená v článku 1 sa uplatňuje počas jedného roka na výrobky a množstvá uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu, ktoré sú navrhnuté na prepustenie do voľného obehu v EÚ z Dominikánskej republiky v období od 7. júla 2017 do 6. júla 2018.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).

Článok 3

Množstvá uvedené v prílohe sa spravujú v súlade s článkami 49 až 54 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/2447.

Článok 4

Colné orgány Dominikánskej republiky vykonávajú kvantitatívne kontroly vyvázaných výrobkov uvedených v článku 1.

Colné orgány Dominikánskej republiky zasielajú pred koncom mesiaca nasledujúceho po každom štvrtroku Európskej komisii prostredníctvom sekretariátu Osobitného výboru pre colnú spoluprácu a uľahčenie obchodu výkaz množstiev, v súvislosti s ktorými boli vydané sprievodné osvedčenia EUR.1 podľa tohto rozhodnutia, a sériové čísla týchto osvedčení.

Článok 5

V kolónke 7 sprievodného osvedčenia EUR.1 vydaného podľa tohto rozhodnutia sa uvedie jedno z týchto označení:

- „Derogation – Decision No 1/2017 of the CARIFORUM-EU Special Committee on Customs Cooperation and Trade facilitation of 7 July 2017“,
- „Dérogation – Décision n° 1/2017 du Comité spécial de coopération douanière et de facilitation des échanges CARIFORUM-UE du 7 juillet 2017“,
- „Excepción – Decisión n° 1/2017 del Comité Especial CARIFORUM-UE de Cooperación Aduanera y Facilitación del Comercio del 7 de julio 2017“.

Článok 6

Ak EÚ na základe objektívnych informácií zistí nezrovnalosti, podvod alebo opakované nedodržanie povinností uložených v článku 4 tohto rozhodnutia, môže dočasne pozastaviť výnimku uvedenú v článku 1 v súlade s postupom stanoveným v článku 20 ods. 4 a 5 DHP CARIFORUM – EÚ.

Článok 7

Výnimku stanovenú v článku 1 možno rozhodnutím výboru predĺžiť o ďalší rok, ak by Haiti do konca prvého roka uplatňovania výnimky nedokončilo ratifikačný proces, za predpokladu, že dotknutý štát CARIFORUM-u tri mesiace pred koncom uvedeného obdobia predloží dôkaz, že stále nie je schopný plniť podmienky stanovené v protokole I.

Článok 8

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 7. júla 2017.

V Georgetowne a Bruseli 7. júla 2017

Percival MARIE
zástupca CARIFORUM-u
v mene štátov CARIFORUM-u

Jean-Michel GRAVE
Európska komisia
v mene Európskej únie

PRÍLOHA

Poradové číslo	Kód HS	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie	Množstvá (v kusoch)
09.1950	ex 6203.42	6203 42 31	Pánske alebo chlapčenské nohavice, lýtkové nohavice a krátke nohavice z denimu	7. 7. 2017 – 6. 7. 2018	180 647

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK